

Hosszúélet ima a Dharmaradzsáért!

Változatlan tér megingathatatlan Dharmakirálya (Csögyal),
Tudásod és megvalósításod határtalan
Az ég kiterjedésében (Namkhai),
Megvilágosodott tevékenységed a folyamatosan ragyogó drágakő (Norbu),
Elűzve minden idő sötétségét, ó értékes (Rinpocse).

Betegséget és akadályt elhárító gyógyszer vagy,
A szabadság akadályait eltisztító barát vagy,
A tudatlanság sötétjét elűző bölcsességfény vagy,
Légy hosszú életű, teljesítsd be megvilágosodott tevékenységeidet!

Betegséget és akadályt elhárító gyógyszer vagy,
A szabadság akadályait eltisztító barát vagy,
A tudatlanság sötétjét elűző bölcsességfény vagy,
Légy hosszú életű, teljesítsd be megvilágosodott tevékenységeidet!

A negatív körülményektől megszabadító erőteljes apa vagy,
Testünket és életenergiánkat tápláló kedves anya vagy,
Átlátásunkat és megvalósításunkat fenntartó és növelő dharmatestvér vagy,
Légy hosszú életű, teljesítsd be megvilágosodott tevékenységeidet!

A negatív körülményektől megszabadító erőteljes apa vagy,
Testünket és életenergiánkat tápláló kedves anya vagy,
Átlátásunkat és megvalósításunkat fenntartó és növelő dharmatestvér vagy,
Légy hosszú életű, teljesítsd be megvilágosodott tevékenységeidet!

Szívközpontunk hibátlan kertjében,
A valódi odaadás fehér virágát
A nagy szeretet vize tartja életben, felajánlom neked,
Légy hosszú életű, teljesítsd be megvilágosodott tevékenységeidet!

Az eredendő tisztaság terének tágasságában,
A folyamatos bölcsesség önkéntelen jelenléte nő,
És terjeszted a dzogpa csenpo tiszta fényének üzenetét,
Légy hosszú életű, teljesítsd be megvilágosodott tevékenységeidet!
Ez az őszinte imánk.

"Csögyal Namkhai Norbuhoz írt hosszúélet imát Szöulban Dél-Korea fővárosában fogalmaztam az utazásom alkalmával 2018 szeptember 17.-én" (Tenzin Wangyal Rinpocse)

Angolra fordította: Steven Goodman 2018. szeptember 21.

Magyar fordítás: Urgyen Sándor Vaszi
2018. szeptember 22.